



**Zarząd Dróg  
Miasta Krakowa  
w liczbach  
2021**







*Szanowni Państwo,*

rok 2021 był dla nas wszystkich czasem wyzwań, głównie ze względu na pandemię. Mimo wszystko, większość zadań udało się zrealizować. Wykonaliśmy kilkaset remontów dróg i chodników, prowadziliśmy na bieżąco roboty utrzymaniowe na mostach i wiaduktach oraz prace serwisowe na torowiskach. Opracowywaliśmy koncepcje i dokumentacje projektowe oraz realizowaliśmy roboty w terenie - w sumie dla kilkuset inwestycji (przebudowy i rozbudowy ulic).

Powyższe - to tylko niektóre zadania z szerokiego wachlarza działań, za które odpowiadamy. Kolejne, nowe wyzwania przed nami. Niezmienne pozostaje jedno – każdego roku **dbamy o drogi**.

*Marcin Hanczakowski*  
Dyrektor  
Zarządu Dróg Miasta Krakowa



**ZDMK**

**Dbamy o drogi**



### W FOTOGRAFICZNYM SKRÓCIE

Inwestycje

Remonty

### BIEŻĄCE UTRZYMANIE DRÓG

Ponad **68** mln zł na remonty dróg i chodników

### BIEŻĄCE UTRZYMANIE OBIEKTÓW INŻYNIERSKICH

Ok. **1,9** mln zł na remonty obiektów inżynierskich

### BIEŻĄCE UTRZYMANIE TOROWISK

**46** mln zł na prace serwisowe

### WYBRANE ZADANIA INWESTYCYJNE

**1240** m podziemnego przebiegu linii tramwajowej do Mistrzejowic

**11,6** mln zł na budowę węzła Rząska-Mydlniki-Wapiennik

**776** m nowej drogi dla rowerów wzdłuż Babińskiego i Skotnickiej

**5,8** mln zł na rozbudowę ul. Mochnaniec

Ok. **1,8** km modernizowanego torowiska na al. Jana Pawła II i ul. Ptaszyckiego

### V EDYCJA PROGRAMU NOWA HUTA DZIŚ!

**14** zadań zrealizowanych w 2021 r. w ramach programu

### KONSULTACJE SPOŁECZNE

**4** procesy konsultacyjne przeprowadzone w 2021 r.

### JESTEŚMY DO DYSPOZYCJI MIESZKAŃCÓW

**24/7** pod numerem tel.: 12 616 75 55

## W FOTOGRAFICZNYM SKRÓCIE

### Inwestycje



#### **Budowa zintegrowanego węzła przesiadkowego P+R/B+R Rząska-Mydlniki-Wapiennik**

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, Działanie 4.5. Niskoemisyjny transport miejski, Poddziałanie 4.5.1 Niskoemisyjny transport miejski – ZIT.

**Łączna kwota dofinansowania inwestycji ZDMK w 2021 r. wyniosła ponad 35,1 mln zł.**



#### **Rozbudowa ulicy Igołomskiej**

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014-2020, Działanie 4.2. - Zwiększenie dostępności transportowej ośrodków miejskich leżących poza siecią drogową TEN-T i odciążenie miast od nadmiernego ruchu drogowego. Kwota dofinansowania w 2021 r. to ponad 8,4 mln zł.

## W FOTOGRAFICZNYM SKRÓCIE

### Inwestycje



#### Rozbudowa ulicy Igołomskiej

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014-2020, Działanie 4.2. - Zwiększenie dostępności transportowej ośrodków miejskich leżących poza siecią drogową TEN-T i odciążenie miast od nadmiernego ruchu drogowego. Kwota dofinansowania w 2021 r. to ponad 8,4 mln zł.



#### Rozbudowa ulicy Wrony - etap pierwszy (od Warchałowskiego do Chlebicznej)

## W FOTOGRAFICZNYM SKRÓCIE

### Remonty



Remont jezdni i chodnika na ulicy Konrada Wallenroda na odcinku od Teligi do Ściegiennego



Remont mostu nad rzeką Rudawą w ciągu ulicy Piastowskiej



## W FOTOGRAFICZNYM SKRÓCIE

### Remonty



Naprawa torowiska tramwajowego na węźle Lubicz-Rakowicka



Nocne szlifowanie torowiska tramwajowego - ulica Bronowicka

## BIEŻĄCE UTRZYMANIE DRÓG

### Remonty dróg i chodników

W 2021 r. na remonty miejskich dróg i chodników wydaliśmy ponad 68 mln zł. Ok. 29 mln z tej kwoty przeznaczonych było na realizację Programu Nakładkowego, w ramach którego odnowiono 60 ulic lub odcinków ulic. Drogowcy pojawili się m.in. na ul. Balickiej (od ul. Brzezińskiego w kierunku granicy miasta), Marii Konopnickiej (pomiędzy rondem Antoniego Matecznego a rzeką Wilgą) oraz al. Juliusza Słowackiego (od wiaduktu al. 29 Listopada do ul. Kamiennej).

W sumie w ramach bieżącego utrzymania odnowiliśmy blisko 136 m<sup>2</sup> chodników oraz położyliśmy ponad 26 tys. m<sup>2</sup> nowej nawierzchni jezdni.

ponad  
**68**  
mln zł

### Łączna kwota wydana na remonty dróg i chodników

(bieżące utrzymanie dróg, program nakładkowy, zadania: dzielnicowe, z Budżetu Obywatelskiego i programu Nowa Huta dziś!).



Remont nakładkowy ulicy Łutnia na odcinku od tunelu pod S7 do skrzyżowania z ul. Bugaj

10

## BIEŻĄCE UTRZYMANIE OBIEKTÓW INŻYNIERSKICH

### Remonty obiektów inżynierskich

W 2021 r. na remonty obiektów inżynierskich wydaliśmy ok. 1,9 mln zł. Wyremontowany został most w ciągu ul. Piastowskiej na rzeką Rudawą - wymieniona została izolacja płyty pomostu, renowacji poddana została powłoka antykorozyjna konstrukcji stalowej i balustrad, przyczółki zostały oczyszczone i naprawione, ułożono nową nawierzchnię jezdni - za kwotę ok. 470 tys. zł. Remont ukazał zły stan techniczny elementów konstrukcyjnych obiektu - wykonane zostały dodatkowe wzmocnienia. Ostatecznie most w ciągu ul. Piastowskiej został zakwalifikowany do gruntownej przebudowy. Remont przeszedł wiadukt w ciągu ul. Mikołajczyka nad ul. gen. Leopolda Okulickiego - naprawione zostały przyczółki obiektu, gzymsy, miejscami wykonano zabezpieczenie antykorozyjne, wymieniono dylatacje w kapach chodnikowych, na fragmentach wyremontowany został chodnik - za kwotę ok. 700 tys. zł. Realizowane były prace naprawcze na moście Kotlarskim - wymieniona została uszkodzona izolacja-nawierzchnia chodników, zarówno na samym moście, jak i dojazdach od strony Podgórza i Zabłocia - za kwotę ok. 750 tys. zł.

ok.  
**1,9**  
mln zł

Łączna suma za prace na obiektach inżynierskich



Remont mostu Kotlarskiego - naprawa izolacji-nawierzchni chodników

## BIEŻĄCE UTRZYMANIE TOROWISK

### Prace serwisowe na torowiskach

W 2021 roku po raz kolejny sporo działo się na krakowskich torowiskach. Gruntowną naprawę przeszło to na ul. Ujastek Mogilski (na fragmencie od węzła „Kombinat” do przystanku „Kopiec Wandy”) - nowe szyny wraz z podkładami i podbudową oraz sieć trakcyjna na ok. 2 km pojedynczego toru pochłonęły ok. 7,7 mln zł. Podobne prace toczyły się na torowisku wzdłuż ul. Ujastek (od węzła Kombinat do zajezdni Nowa Huta). Za ponad 6 mln zł wymienione zostały szyny, podkłady oraz sieć trakcyjna.

W ramach prac serwisowych wymieniono m.in.:

- » zwrotnicę rozjazdową na torowisku wzdłuż ul. Bieńczyckiej (ok. 150 tys. zł),
- » zwrotnicę na węźle Łagiewniki (ok. 113 tys. zł),
- » szyny i zwrotnicę na pętli „Nowy Bieżanów P+R” (ok. 250 tys. zł),
- » torowisko na węźle Lubicz-Rakowicka (ponad 2 mln zł).

Z końcem roku ruszyła naprawa torowiska wzdłuż Zakopiańskiej - wymiana torowiska na odcinkach od węzła Łagiewniki do Trasy Łagiewnickiej oraz od Trasy Łagiewnickiej do centrum Solvay - w sumie ok. 2,5 km pojedynczego toru. Dodatkowo na samej pętli Borek Fałęcki wymiana zwrotnic (6), sieci trakcyjnej, sterowania i ogrzewania zwrotnic oraz napawanie. Prace pochłoną 14 mln zł i zakończą się w marcu 2022 r.



Naprawa torowiska tramwajowego w ciągu ul. Zakopiańskiej

## BIEŻĄCE UTRZYMANIE TOROWISK

### Prace serwisowe na torowiskach - szlifowanie

Regularne szlifowanie szyn pozwala na utrzymanie odpowiedniego stanu technicznego torowisk, co przekłada się w znacznym stopniu na redukcję hałasu tramwajowego. Cichszy przejazd tramwaju to również większy komfort dla pasażerów. Szlifowanie jest jednym z cyklicznych działań konserwacyjnych, którym podlega cała krakowska sieć tramwajowa.

W ramach szlifowania - specjalistyczna maszyna pojawiła się na odcinkach: rondo Mogiłskie – Lubicz – wiadukt kolejowy, węzeł „Pawia KST” – pętla „Kamienna”, pętla „Mały Płaszów” – węzeł „Saska Estakada”, pętla „Widok” – pętla „Bronowice”, rondo Grzegórzeckie – rondo Mogiłskie, węzeł „Stary Kleparz” – ul. Długa – pętla „Kamienna”, pętla „Kamienna” – ul. Bratysławska, węzeł „Korona” – ul. Limanowskiego – ul. Wielicka – cmentarz Podgórski, węzeł „Na Zjeździe” – ul. Podgórska, węzeł „Wielicka Estakada” – Węzeł „Nowosądecka”.

Dodatkowo szlifowane były - Karmelicka, Królewska, Podchorążych i Bronowicka.



## BIEŻĄCE UTRZYMANIE TOROWISK

### Prace serwisowe na torowiskach - najważniejsze liczby

**46**  
mln zł

**Łączna kwota wydana na utrzymanie infrastruktury tramwajowej**  
(w tym 21 mln zł na utrzymanie sieci trakcyjnej, podstacji i układu zasilania).

**12**  
szt.

**wymiana krzyżownic**

**31722,6**  
metrów pojedyn.  
toru

**szlifowanie**

**9**  
szt.

**wymiana zwrotnic**

**4444**  
metrów pojedyn.  
toru

**podbijanie**

**9425,5**  
metrów  
bieżących

**wymiana szyn**

**2005,3**  
metrów  
bieżących

**napawanie**

**37**  
szt.

**wymiana iglic**

**6,5**  
tys. szt.

**wymiana podkładów**



Napawanie szyn i krzyżownic na rondzie Mogilskim

**14**

## WYBRANE ZADANIA INWESTYCYJNE

### Budowa linii tramwajowej do Mistrzejowic

Budowa linii tramwajowej do Mistrzejowic to trzecia w historii polskiego rynku inwestycja realizowana w formule PPP pod względem nakładów inwestycyjnych i jednocześnie największa w sektorze transportu. Zakłada ona partnerską współpracę i podział ryzyk między Gminą Miejską Kraków a konsorcjum firm PPP Solutions Polska i Gülermak. Wybrany partner prywatny ma nie tylko sfinansować i wybudować nową infrastrukturę, ale też utrzymywać ją przez okres 20 lat. Finansowe zaangażowanie podmiotu publicznego rozpocznie się dopiero, gdy tramwaj zacznie wozić pasażerów. Umowa na zaprojektowanie, pozyskanie finansowania, budowę i utrzymanie linii tramwajowej podpisana została pod koniec grudnia 2020 roku. Natomiast już na początku 2021 r. wybrany został projektant linii – konsorcjum firm Arcadis i Prota Polska oraz inżynier kontraktu – firma INKO Consulting. Rok 2021 upłynął zatem na pracach projektowych.

**1240**  
metrów

**Łączna długość odcinka nowej linii tramwajowej  
przebiegająca pod poziomem terenu**



Rondo Młyńskie - tędy przebiegać będzie nowa linia tramwajowa

## WYBRANE ZADANIA INWESTYCYJNE

### Budowa węzła Rząska-Mydlniki-Wapiennik

Inwestycja w północno-zachodniej części miasta pochłonęła 11,6 mln zł (projekt plus budowa). W ramach zadania powstał nowy monitorowany węzeł przesiadkowy P+R/B+R Rząska-Mydlniki-Wapiennik – zostały wyznaczone miejsca postojowe dla autobusów (pętla), samochodów (P+R) oraz rowerów (B+R). Infrastruktura została odpowiednio oświetlona oraz dostosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych. Na nowym P+R może zaparkować 87 samochodów, spora liczba miejsc – bo aż 44 powstała wzdłuż rozbudowanej ulicy Brzezińskiego.

**11,6**  
mln zł

Łączna kwota wydana na realizację projektu



### Budowa zintegrowanego węzła przesiadkowego P+R/B+R Rząska-Mydlniki-Wapiennik

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, Działanie 4.5. Niskoemisyjny transport miejski, Poddziałanie 4.5.1 Niskoemisyjny transport miejski – ZIT.



## WYBRANE ZADANIA INWESTYCYJNE

### Nowa droga dla rowerów wzdłuż Babińskiego i Skotnickiej

Nowa droga dla rowerów pojawiła się wzdłuż ul. Babińskiego – od skrzyżowania z ul. Bunscha do skrzyżowania z ul. Baczyńskiego – po południowej stronie jezdni. Dalej w ul. Baczyńskiego rowerzysta może poruszać się w ruchu ogólnym – na jezdni zostały wymalowane sierżanty. Następnie wzdłuż ul. Skotnickiej – od skrzyżowania z ul. Baczyńskiego do skrzyżowania z ul. Trockiego – po stronie południowo-wschodniej mamy ciąg pieszo-rowerowy. Długość ścieżki rowerowej 776 m (wzdłuż Babińskiego, ciąg wzdłuż Skotnickiej + przejazdu) oraz 709 m liczy trasa w ruchu ogólnym (Baczyńskiego). Inwestycja kosztowała ok. 1,9 mln zł.

**776**  
metrów

Długość nowej ścieżki rowerowej

**709**  
metrów

Długość trasy w ruchu ogólnym



### Budowa ścieżki rowerowej wzdłuż ulic Babińskiego i Skotnickiej od ul. Bunscha do ul. Trockiego w Krakowie

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, Działanie 4.5. Niskoemisyjny transport miejski, Poddziałanie 4.5.1 Niskoemisyjny transport miejski – ZIT. Kwota dofinansowania w 2021 r. to ponad 1,6 mln zł.

## WYBRANE ZADANIA INWESTYCYJNE

### Rozbudowa ul. Mochnaniec

Ulica Mochnaniec została rozbudowana od Skotnickiej do mniej więcej budynku nr 14 – za skrzyżowaniem z ul. Czwartaków (etap I). Droga została poszerzona – przebudowane zostały skrzyżowania ul. Mochnaniec ze Skotnicką, Szymonowica, Zelwerowicza oraz Czwartaków, pojawiły się obustronne chodniki. Wybudowana została nowa kanalizacja deszczowa, przebudowane zostały istniejące przepusty i rowy oraz cała infrastruktura podziemna (sieć elektroenergetyczna, oświetleniowa, wodociągowa, gazowa, teletechniczna). Inwestycja kosztowała ok. 5,8 mln zł.

Dodatkowo, na ulicy zostały wprowadzone zmiany w organizacji ruchu, mające na celu poprawę bezpieczeństwa. Pojawiły się wyniesione skrzyżowania oraz znaki drogowe informujące o poruszaniu się w Strefie Tempo 30.

5,8  
mln zł

Łączna kwota wydana na realizację zadania



Rozbudowany fragment ulicy Mochnaniec

18

## WYBRANE ZADANIA INWESTYCYJNE

### Przebudowa torowiska tramwajowego w al. Jana Pawła II na odcinku od Placu Centralnego do ul. Ptaszyckiego i ul. Ptaszyckiego do ul. Bardosa

W Nowej Hucie rozpoczęliśmy przebudowę ok. 1,8 km torowiska tramwajowego w ciągu al. Jana Pawła II (od placu Centralnego do Ptaszyckiego) i ul. Ptaszyckiego (do ul. Bardosa). Inwestycja obejmuje wymianę sieci trakcyjnej i kolidującej infrastruktury technicznej oraz budowę nowego odwodnienia. Roboty ruszyły w drugiej połowie września 2021 r.

ok.  
**1,8**  
km

Długość przebudowywanego torowiska



Prace rozbiórkowe w rejonie placu Centralnego

Ekipy zakończyły już prace rozbiórkowe i korytowanie. Na kilku odcinkach wykonywane jest wzmocnienie podłoża materacami kamiennymi oraz warstw podbudowy torowiska, na której zostaną ułożone różne konstrukcje torowe. Na niektórych fragmentach torowisko będzie „zielone”, na innych klasyczne lub na płytach torowych (na przejazdach, przejściach dla pieszych, przy peronach tramwajowych). Infrastruktura przygotowywana jest pod słupy trakcyjne. Trwają prace przy oświetleniu ulicznym oraz sygnalizacji świetlnej. Cała inwestycja zgodnie z umową powinna zakończyć się w lipcu 2022 r., a jej koszt to ok. 33 mln zł.

## V EDYCJA PROGRAMU „NOWA HUTA DZIŚ!”

Mamy za sobą kolejną, V edycję programu Nowa Huta dziś!, którego celem była poprawa infrastruktury technicznej w Nowej Hucie. Za kwotę 2 mln zł zrealizowaliśmy 14 zadań. Programem objętych było pięć nowohuckich dzielnic: Czyżyny, Mistrzejowice, Bieńczyce, Wzgórza Krzesławickie oraz Nowa Huta.

Do tej pory w latach 2017-2021 zrealizowaliśmy 90 zadań.

**W dzielnicy XIV Czyżyny**, w ramach przyznanych środków: wyremontowaliśmy parkingi przy ul. Włodarczyka (naprzeciwko bloków nr 7, 8, 9 i 17), wymieniliśmy stare lampy sodowe na miejskim parkingu (pomiędzy blokami na os. 2 Pułku Lotniczego 11, 11a, 12), wyremontowaliśmy fragment chodnika na ul. Centralnej. Prace kosztowały ok. 358 tys. zł.

**W dzielnicy XV Mistrzejowice** wyremontowaliśmy ul. Korony Polskiej wraz z chodnikiem. Prace kosztowały ok. 417 tys. zł.

**W dzielnicy XVI Bieńczyce** wymieniliśmy nawierzchnię na ul. Urbanowicza. Prace kosztowały ok. 353 tys. zł.

**W dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie**, wyremontowaliśmy ul. Petöfiego (od pętli autobusowej – 100 mb), wyremontowaliśmy chodnik przy ul. Stokowej (od nr 4 do 10), nową nawierzchnię położyliśmy na ul. Łempickiego (od nr 1 do 15) oraz na ul. Jasełkowej (od nr 19 do 23). Prace kosztowały ok. 298 tys. zł.

**W dzielnicy XVIII Nowa Huta**, wyremontowaliśmy pobocze przy ul. Żaglowej, wyremontowaliśmy chodniki w podwórkach na os. Szkolnym 33 (blok nr 33 w stronę nr 36), wyremontowaliśmy chodniki na os. Sportowym (pomiędzy blokami nr 19 i 20 oraz 32 i 33 wraz z dojściem do klatek) oraz wyremontowaliśmy chodnik na ul. Drożyska. Prace kosztowały ok. 369 tys. zł.



14

Liczba zadań zrealizowanych w ramach  
V edycji programu



20

## KONSULTACJE SPOŁECZNE

W 2021 r. przeprowadziliśmy konsultacje społeczne dla kilku zadań inwestycyjnych, będących na etapie przygotowania (koncepcji lub dokumentacji projektowej). Znalazły się wśród nich zadania istotne z punktu widzenia lokalnej społeczności oraz ruchu ogólnego - a wśród nich: koncepcja dla ul. Zawiętej i Nowej Bartla, projekt rozbudowy ulicy Niepokalanej Panny Marii, koncepcja rozbudowy ul. Starowolskiej czy opracowanie wielowariantowej koncepcji zagospodarowania placu Nowego.



W ramach każdego procesu konsultacyjnego przygotowywane były różne formy, umożliwiające zainteresowanym mieszkańcom, przedsiębiorcom czy instytucjom - wyrażenie swojej opinii / sugestii w sprawie. Były to m.in. formularze konsultacyjne, dyżury telefoniczne ekspertów oraz moderowane spotkania online z projektantami. Dodatkowo, o każdych konsultacjach informował w terenie mobilny punkt informacyjny, rozdawane były ulotki, wywieszane plakaty. Podsumowaniem każdego procesu konsultacyjnego jest raport - zamieszczany jest on na stronach: [zdmk.krakow.pl](http://zdmk.krakow.pl), [razemwdialogu.pl](http://razemwdialogu.pl), [inwestycje.krakow.pl](http://inwestycje.krakow.pl), [obywatelski.krakow.pl](http://obywatelski.krakow.pl) oraz w Biuletynie Informacji Publicznej.

## Jesteśmy do dyspozycji mieszkańców

Całodobowo pod numerem telefonu **12 616 75 55** przyjmujemy zgłoszenia dotyczące infrastruktury drogowej, oznakowania, sygnalizacji świetlnej oraz oświetlenia.

Awarie można przesyłać na adres: [zgloszenia@zdmk.krakow.pl](mailto:zgloszenia@zdmk.krakow.pl)

### Nasze infolinie:

- ogólna **12 616 70 00**

(od poniedziałku do piątku w godz. 7:30-15:30),

- strefy płatnego parkowania **12 616 71 77**

(od poniedziałku do piątku w godz. 8:00-16:00).



Znajdziecie nas również w mediach społecznościowych



**ZDMK**

**Dbamy o drogi**



# #dbamyodrogi



Zarząd Dróg  
Miasta Krakowa



Zarząd Dróg Miasta Krakowa

SIEDZIBA GŁÓWNA  
ul. Centralna 53  
31-586 Kraków

Biuro Strefy  
Płatnego Parkowania  
ul. Władysława Reymonta 20  
30-059 Kraków

[www.zdmk.krakow.pl](http://www.zdmk.krakow.pl)